



PC-2112 / PC-2108 / PC-2104

Postes chefs d'interphonie : 12 / 8 / 4 directions
12 / 8 / 4 ways master stations

Code : 596191

Date : 02/2016

Version : 1



I - DESCRIPTION

Les **PC-2112**, **PC-2108**, **PC-2104** sont des postes-chefs d'interphonie qui peuvent être reliés respectivement à 12, 8 et 4 postes secondaires.

L'appel des postes secondaires peut-être vocal ou sonore. Une combinaison de touches permet d'augmenter le volume de la conversation. Conçu pour fonctionner avec des postes secondaires d'impédance 16Ω, ils sont également compatibles avec des postes secondaires 50Ω.

Le coffret métallique recouvert de peinture époxy peut être utilisé sur table (coller les pieds livrés dans l'emballage) ou fixé verticalement sur un mur.

I - DESCRIPTION

Masters intercom **PC-2112**, **PC-2108**, **PC-2104** ensures communication with respectively 12, 8, 4 interconnected substations.

Each substation can be called by tone or voice.

A volume control button combination allows to adjust the conversation. They will be used with 16Ω impedance substations, but 50Ω units may also be connected.

The epoxy painted metal box can be used on a table (Glue the feet delivered in the package) or fixed on a wall.

II – CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Alimentation

Bloc secteur24V, 2500 mA max

Fonction Parole / Ecoute

Alternat manuel au poste chef

Impédance des postes secondaires

16Ω à 50Ω avec condensateur 22mF non polarisé en série avec le HP

Puissance

Poste chef1.2W

Poste secondaire (16Ω)1.2W

Appel général (par PS 16Ω)0.5W

Longueur des lignes

300m maxavec câble blindé 0.28mm²

500m maxavec câble blindé 0.5mm²

Résistance de ligne max

(2 fils compris) pour commande sonnerie et voyant < 470Ω

Nature du câble à utiliser

Paire Blindée

Boîtiers de raccordements relié au poste par câble 2m

II – TECHNICAL SPECIFICATIONS

Power supply

AC adapter24V, 2500 mA max

Talk / Listen function

Manual operation

Substations impedance

16Ω to 50Ω with a no polarized capacitor 22mF in serie with the loudspeaker

Power

Master console1.2W

Substations (16Ω)1.2W

All call (by 16Ω substation)0.5W

Length of the lines

Max 300mwith a 0.28mm² shielded cable

Max 500mwith a 0.5mm² shielded cable

Max line resistance

(2 wire icluded) to control chime and LED : < 470Ω

Cable to use

Shielded pair

Connection boxes connected to master with a 2m cable

BOUYER

11 Avenue du Girou
31620 Villeneuve-Lès-Bouloc
FRANCE

Tél : +33 (0)5 63 21 30 00
Fax : +33 (0)5 63 03 08 26

bouyerfrance@bouyer.com
www.bouyer.com



PC-2112 / PC-2108 / PC-2104

Postes chefs d'interphonie : 12 / 8 / 4 directions
12 / 8 / 4 ways master stations

Code : 596191

Date : 02/2016

Version : 1

Dimensions

Pupitre260 x 160 x 51 mm

Boîtier raccordement74 x 50 x 27mm

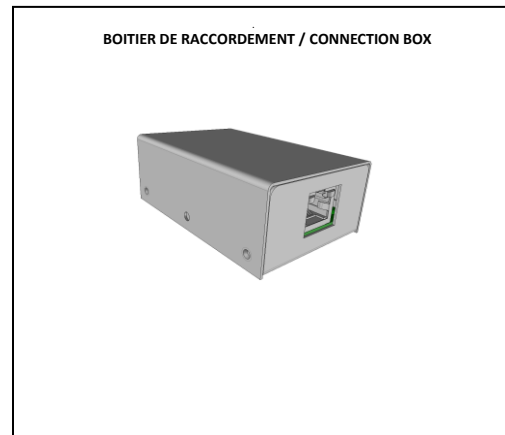
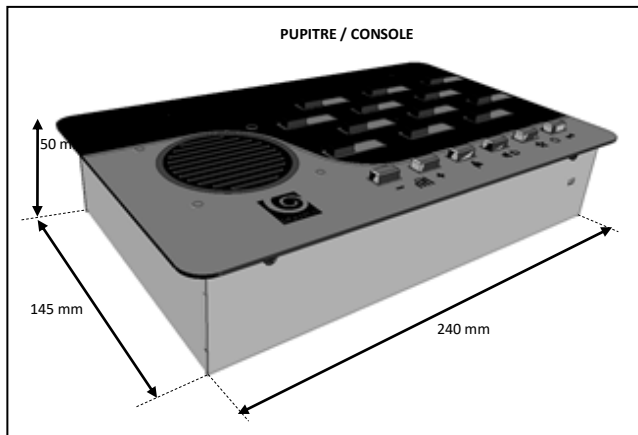
Poids 1.55 Kg

Dimensions

Master console260 x 160 x 51 mm

Connection box74 x 50 x 27mm

Weight 1.55 Kg



III - PRESENTATION

PUPITRE (Fig. I à IX)

- ① Voyant d'alimentation
- ② Voyants d'appel et de prise en ligne
- ③ Emplacement étiquettes d'identification ligne
- ④ Boutons de prise de ligne
- ⑤ Contrôle Volume -
- ⑥ Contrôle Volume +
- ⑦ Touche Sonnerie
- ⑧ Touche Parole / Ecoute
- ⑨ Touche Appel Général
- ⑩ Touche Commande gâche
- ⑪ Haut-parleur
- ⑫ Jack alimentation 24V
- ⑬ Ligne PS 1 à 4
- ⑭ Ligne PS 5 à 8 (PC2108, PC2112)
- ⑮ Ligne PS 9 à 12 (PC2112)
- ⑯ Contact sec gâche électrique

III - PRESENTATION

CONSOLE (Fig. I to IX)

- ① Power supply indicator
- ② Call and line indicators
- ③ Place of identification line sticker
- ④ Line push-buttons
- ⑤ Volume control -
- ⑥ Volume control +
- ⑦ Chime push-button
- ⑧ Talk / Listen push-button
- ⑨ All call push-button
- ⑩ Control door release push-button
- ⑪ Loudspeaker
- ⑫ Power supply 24V Jack
- ⑬ Substation 1 to 4
- ⑭ Substation 5 to 8 (PC2108, PC2112)
- ⑮ Substation 9 to 12 (PC2112)
- ⑯ Control door switch



PC-2112 / PC-2108 / PC-2104

Postes chefs d'interphonie : 12 / 8 / 4 directions
12 / 8 / 4 ways master stations

Code : 596191

Date : 02/2016

Version : 1

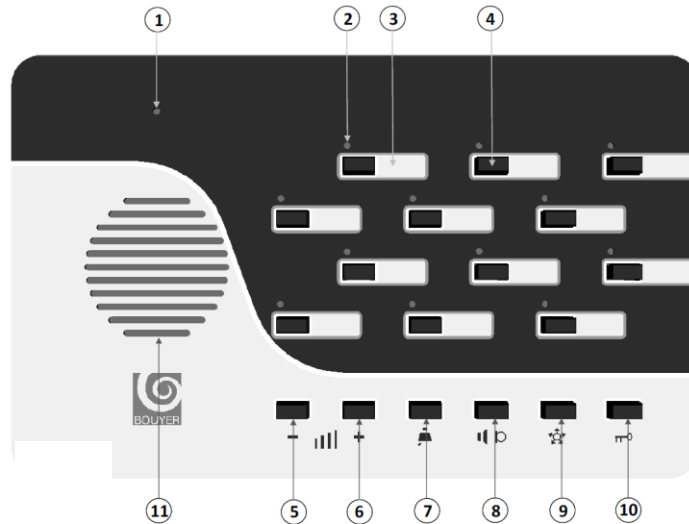


Fig. I

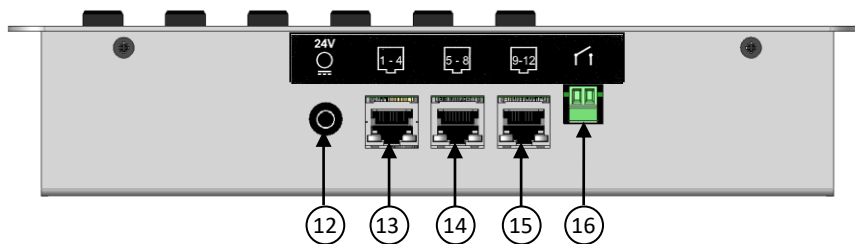


Fig. II

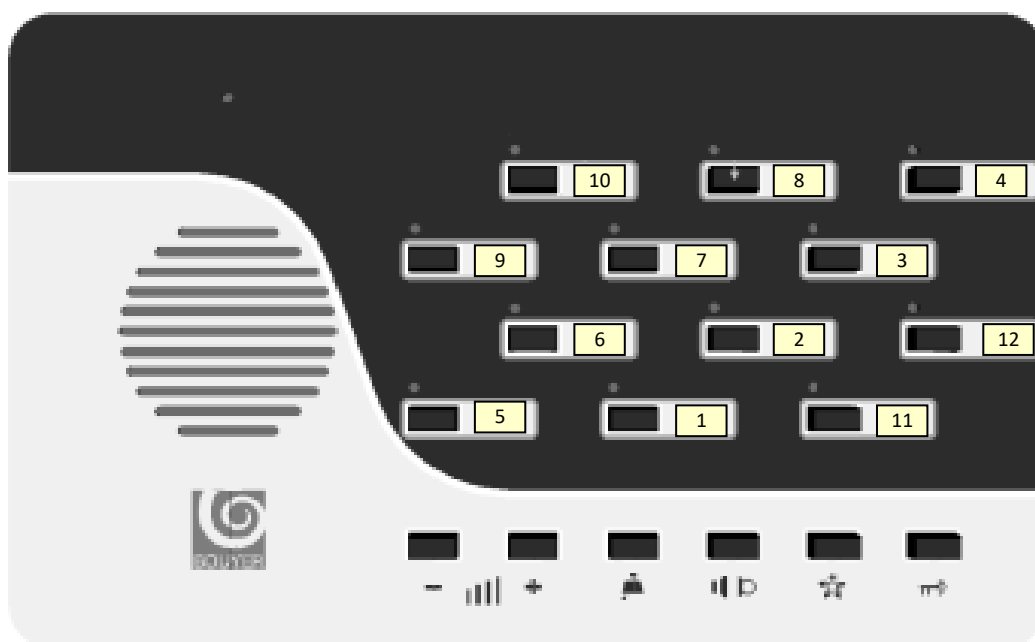


Fig. III



PC-2112 / PC-2108 / PC-2104

Postes chefs d'interphonie : 12 / 8 / 4 directions
12 / 8 / 4 ways master stations

Code : 596191

Date : 02/2016

Version : 1

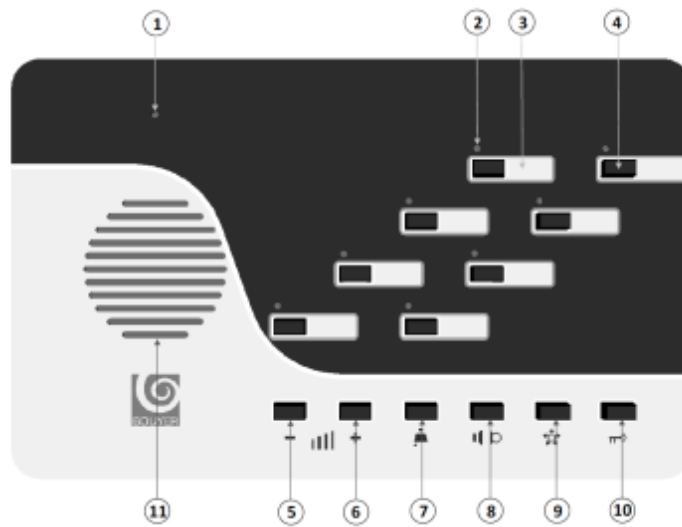


Fig. IV

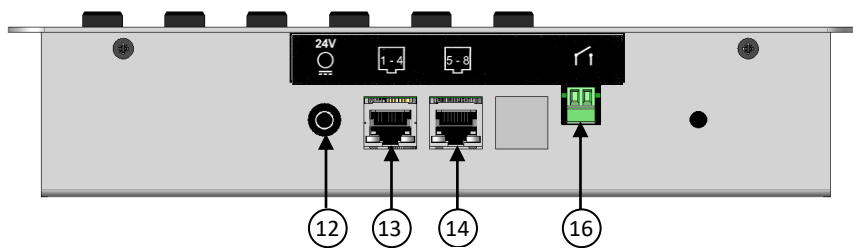


Fig. V

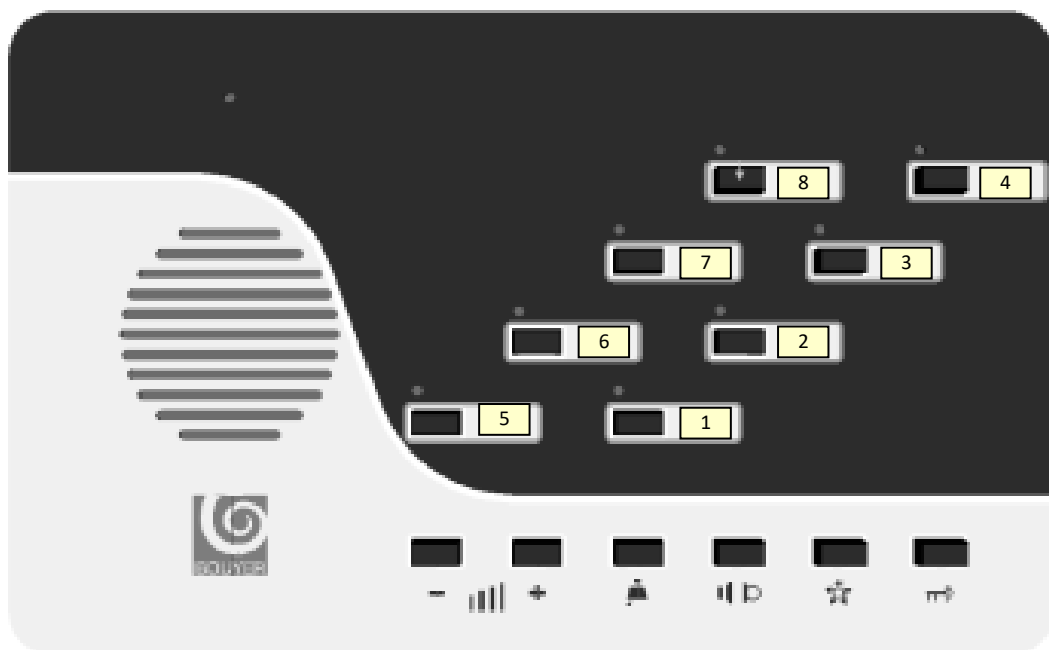


Fig. VI

BOUYER

11 Avenue du Girou
31620 Villeneuve-Lès-Bouloc
FRANCE

Tél : +33 (0)5 63 21 30 00
Fax : +33 (0)5 63 03 08 26

bouyerfrance@bouyer.com
www.bouyer.com



PC-2112 / PC-2108 / PC-2104

Postes chefs d'interphonie : 12 / 8 / 4 directions
12 / 8 / 4 ways master stations

Code : 596191

Date : 02/2016

Version : 1

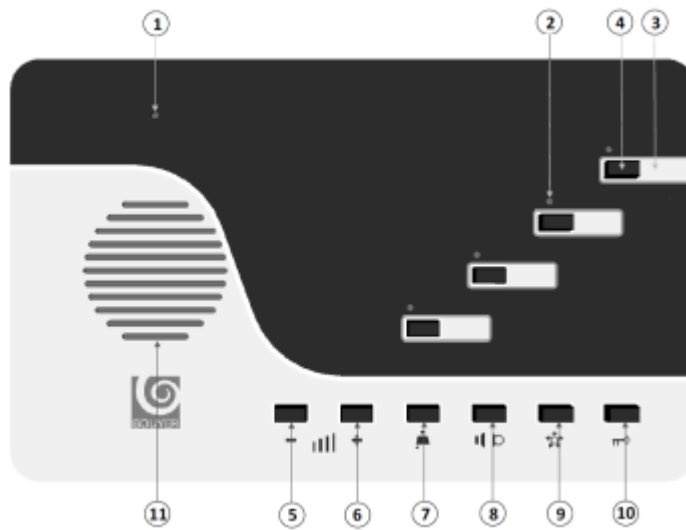


Fig. VII

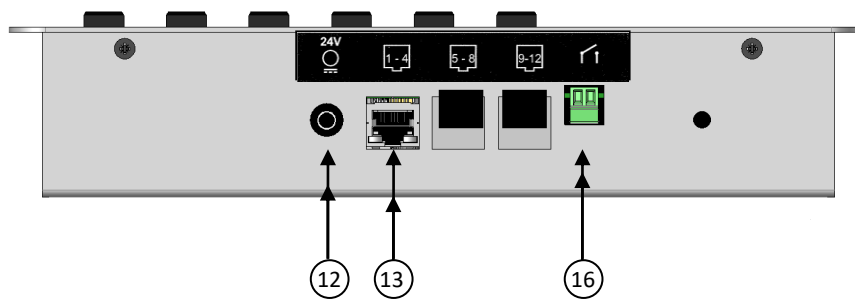


Fig. VIII

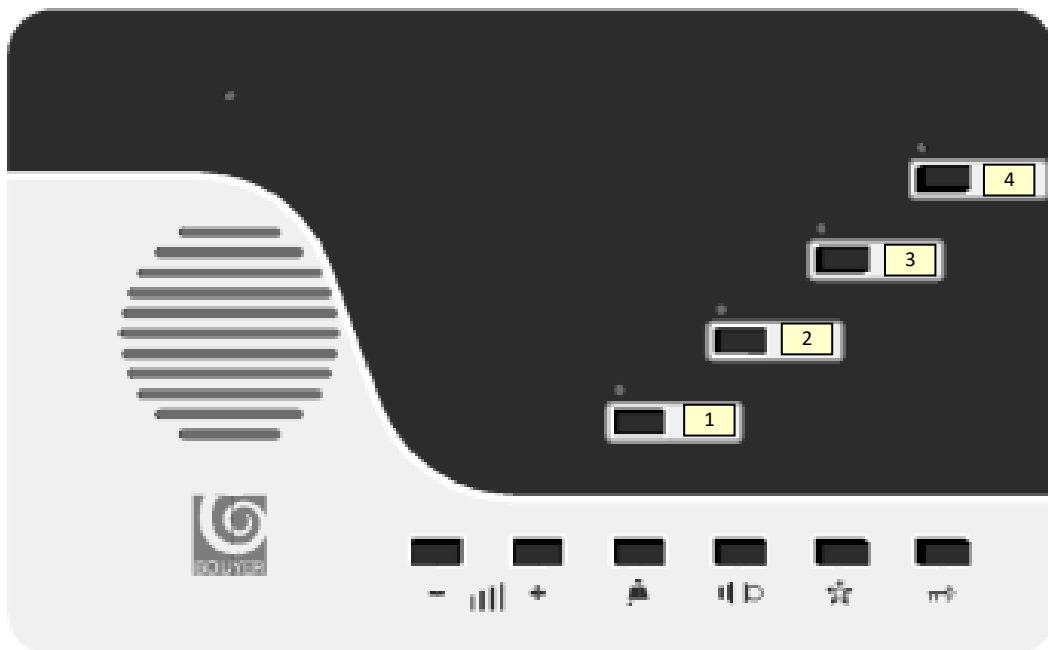


Fig. IX

BOUYER

11 Avenue du Girou
31620 Villeneuve-Lès-Bouloc
FRANCE

Tél : +33 (0)5 63 21 30 00
Fax : +33 (0)5 63 03 08 26

bouyerfrance@bouyer.com
www.bouyer.com

BOITIER DE RACCORDEMENT (Fig. X)

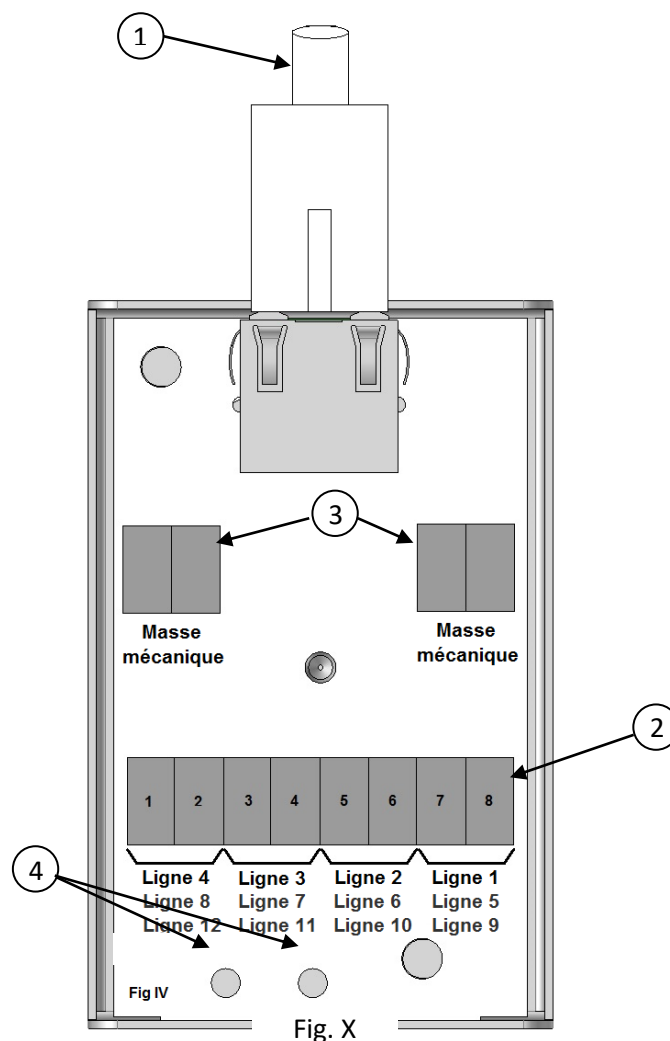
Pour établir les connexions avec les postes secondaires, des boîtiers de raccordement sont nécessaires (fig. X). Connecter chaque cordon RJ45 ① aux prises ⑬, ⑭ (PC-2112 et PC-2108) et ⑮ (PC-2112) du pupitre. Connecter les câbles de lignes au bornier ② conformément à l'ordre indiqué fig. X, et relier chaque blindage aux borniers ③.

- ① Cordon de liaison RJ45 blindé vers pupitre
- ② Bornier de branchement des lignes secondaires
- ③ Plot de branchement des blindages de lignes PS
- ④ Fixation des cordons PS

CONNECTION BOX (Fig. X)

To establish connections with substations, it is necessary to use three connexion boxes (fig. IV). Connect every RJ45 cable ① to the console connectors ⑬, ⑭ (PC-2112 and PC-2108) and ⑮ (PC2112). Connect substations cables to the terminal block ② according to the order specified fig. X, and connect every shield to terminal block ③.

- ① RJ45 shielded connection cable to console
- ② Connection line terminals
- ③ Shielded line terminals
- ④ substation cable fixing





PC-2112 / PC-2108 / PC-2104

Postes chefs d'interphonie : 12 / 8 / 4 directions
12 / 8 / 4 ways master stations

Code : 596191

Date : 02/2016

Version : 1

IV - INSTALLATION



ATTENTION

L'appareil ne doit pas être exposé aux chutes d'eau et aux éclaboussures.

Avant toute intervention dans l'appareil, déconnecter le câble d'alimentation.

Le pupitre peut être utilisé sur une table (coller les pieds livrés dans l'emballage) ou fixé verticalement au moyen des trous situés à l'arrière du coffret (décoller les pieds). Les boîtiers de raccordement seront fixés à proximité compte tenu de la longueur des cordons de liaison (2m) et de l'arrivée des lignes des postes secondaires. Utiliser les 2 trous de fixation ④ (Fig. X).

ATTENTION

Les boîtiers de raccordement ne doivent pas être installés en position verticale avec l'ouverture d'entrées lignes vers le haut.



Raccorder le poste secondaire au bornier avec du câble 2 conducteurs blindé. Relier les blindages au bornier ③ (Fig. IV).

Attacher les fils aux trous à l'aide de colliers anti bloquants.

Replacer le capot de protection.

Le PC-2112 est alimenté par bloc adaptateur secteur/24V, relié à la prise jack d'alimentation ⑫ (Fig. II).

IV - INSTALLATION



ATTENTION

The unit is neither water – nor splash proof. Before any manipulation, disconnect the mains cable.

PC-2104 can be used on a table (Glue the feet delivered in the package) or fixed on the wall thanks to the holes on the back of the box (unstick the rubber feet). Connection box will be nearly setted because of the length of the connection cables (2m), and of the arrival of substations lines. Use the 2 holes of setting ④ (Fig. X).

ATTENTION

The connection boxes cannot be installed in vertical position with the line input to the upper side.



Connect substations on with 2 conductors shielded cable. Connect the shield to the terminal ③ (Fig. IV).

Bind cable to the holes with the autolockable rings.

Put the protection cover.

PC-is supplied by a 24V AC/DC adapter, connected to ⑫ jack power connector (Fig. II).



PC-2112 / PC-2108 / PC-2104

Postes chefs d'interphonie : 12 / 8 / 4 directions
12 / 8 / 4 ways master stations

Code : 596191

Date : 02/2016

Version : 1

V - UTILISATION

En position d'attente, toutes les touches sont relevées et les voyants bleus éteints. Le voyant vert est allumé.

POUR APPELER UN POSTE SECONDAIRE

Enfoncer la touche de ligne correspondante (4).

Le voyant (2) s'allume.

Dans le cas d'un appel par sonnerie, appuyer simultanément sur les touches (8) et (7).

Ensuite appuyer sur la touche (8) pour parler et la relâcher pour écouter.

Dans le cas d'un appel vocal, appuyer sur la touche (8) pour parler et la relâcher pour écouter.

En fin de conversation, relâcher la touche (4).

Le voyant (2) s'éteint.

APPEL GENERAL

Pour parler aux postes secondaires en même temps, appuyer sur la touche (9).

Pour faire un appel sonnerie vers les postes secondaires, appuyer simultanément les touches (9) et (7).

Pour isoler d'un appel général un ou plusieurs postes secondaires, appuyer la ou les touches correspondant à ces postes (voyants allumés) avant d'appuyer sur la touche (9). Après l'appel général, relâcher la ou les touches secondaires (voyants éteints).

LORSQU'UN POSTE SECONDAIRE APPELLE

La sonnerie fonctionne durant la pression de la touche d'appel au poste secondaire.

Le voyant correspondant (2) s'allume et reste allumé pour mémoriser l'appel.

Enfoncer la touche ligne correspondante (4).

Le voyant reste allumé.

Appuyer sur la touche (8) pour parler et relâcher pour écouter.

En fin de conversation, relâcher la touche (4).

Le voyant (2) s'éteint.

COMMANDE GÂCHE

Appuyer sur la touche (10) pour commander la gâche.

V - USE

In stand by position, all the push-buttons are unlatched, and the blue LED is switched. Green LED is on.

TO CALL A SUBSTATION

Press the line push-button (4).

LED (2) switches ON.

To make a call by chime, push simultaneously push-buttons (8) and (7).

Then, press push-button (8) to talk and unlatch to listen

To make a call by speech, press push-button (8) to talk and unlatch to listen.

At the end of the conversation, unlatch the push-button (4). LED (2) switches off.

ALL CALL

To be in communication with the substations at the same time (all call mode) press button (9).

To make a call with chime to the substations, press simultaneously button (9) and (7).

To exclude from an all call on or several substations, press the dedicated button (LEDS ON), before pressing button (9). When the call is finished, unlatch these buttons (LEDS OFF).

WHEN A SUBSTATIONS IS CALLING

Chime works during pressing the call push-button of the substation.

Corresponding LED (2) switches on and stays on to memorize the call.

Press the corresponding line push-button (4).

LED stays ON.

Press the push-button (8) to talk and unlatch to listen.

At the end of the conversation, unlatch the push-button (4).

LED (2) switches off.

DOOR LOCK CONTROL

Press the push-button (10) to control the electric door lock.



PC-2112 / PC-2108 / PC-2104

Postes chefs d'interphonie : 12 / 8 / 4 directions
12 / 8 / 4 ways master stations

Code : 596191

Date : 02/2016

Version : 1

VOLUMES

Les boutons ⑤ et ⑥ (Fig. I, Fig. IV, Fig. VII) permettent d'ajuster les volumes de la conversation et de la sonnerie. Un appui sur la touche ⑥ augmente le volume d'écoute d'un pas, un appui sur la touche ⑤ diminue le volume d'écoute d'un pas. Il y a au total 64 pas de réglage.

Un appui sur la touche ⑥ tout en maintenant la touche Parole/Ecoute ⑧ augmente le volume de parole d'un pas. Un appui sur la touche ⑤ tout en maintenant la touche Parole/Ecoute ⑧ diminue le volume d'écoute d'un pas.

Un appui sur la touche ⑥ tout en maintenant appuyée la touche Sonnerie ⑦ augmente le volume de sonnerie d'un pas, un appui sur la touche ⑤ tout en maintenant appuyée la touche Sonnerie ⑦ diminue le volume d'écoute d'un pas (en cas d'appel d'un poste secondaire, la sonnerie se coupe sur l'une de ces deux actions).

Un appui simultané sur les touches ⑤ et ⑥ augmente le volume de 10 dB (Parole, Ecoute et Sonnerie).

VOLUMES

Push buttons ⑤ and ⑥ (Fig. I, Fig. IV, Fig. VII) allow the volume control of the conversation and of the chime.

Pressing button ⑥ increases Listen volume by one step. Pressing button ⑤ decreases Listen volume by one step.

The number of adjustments is 64 steps.

Pressing button ⑥ while keeping the Talk/Listen button ⑧ pressed increases Talk volume by one step. Pressing button ⑤ while keeping the Talk/Listen button ⑧ pressed decreases Talk volume by one step.

Pressing button ⑥ while keeping the Chime button ⑦ pressed increases Chime volume by one step. Pressing button ⑤ while keeping the the Chime button ⑦ pressed decreases Chime volume by one step (In case of call of a substation, the bell cuts itself on one of these two actions).

Pressing simultaneously buttons ⑤ and ⑥ increase by 10 dB the volume (Talking, listening and Chime)

VI - RECOMMANDATIONS



RISQUE DE CHOCS ELECTRIQUES - NE PAS OUVRIR

Pour éviter les risques de chocs électriques, ne pas enlever le couvercle.

Aucun entretien de pièces intérieures par l'utilisateur, confier l'entretien au personnel qualifié.

Pour éviter les risques d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas cet article à la pluie ou à l'humidité.



RISK OF ELECTRICAL SHOCK – DO NOT REMOVE COVER

To reduce the risk of electrical shock, do not remove cover. No user serviceable parts inside.

Refer servicing to qualified service personnel.

The unit is neither water – nor splash proof.



En fin de vie du produit, s'il est installé sur le territoire français (DOM-TOM inclus), veuillez contacter BOUYER pour organiser sa destruction conformément à la directive DEEE. Dans le cas contraire, veuillez appliquer la réglementation locale du pays d'installation du produit.



This product is subject to European regulation 2002/96/CE (also called W.E.E.E).

Please contact your local dealer for destruction in end of life.